

# SISUKORD / CONTENTS:

## I Laule naiskoorile / Works for female choir

1. Vahtralt valgõ pilve pääle / <i>Maple Way to Milky Clouds</i>	(1984)	lk. 7
2. Kauge maa / <i>A Distant Land</i>	(1987)	lk. 13
3. Laulikutele / <i>To the Bards</i>	(1987/2002)	lk. 17
4. Pietá	(1990)	lk. 23
5. Lumepuu ja laulupuu / <i>Snow Tree</i>	(1994)	lk. 32
6. Ühele lapsele / <i>For A Child</i>	(1995)	lk. 37
7. Ta tuli / <i>He Came</i>	(2000)	lk. 42
8. Kevad-sonett / <i>Spring Sonnet</i>	(2002)	lk. 46

## II Laule meeskoorile / Works for male choir

9. Lapi laul / <i>Song from Lapland</i>	(1971)	lk. 53
10. Üks hetk / <i>A Moment</i>	(1979)	lk. 56
11. Hulkurpoiss / <i>A Vagabond Boy</i>	(1980)	lk. 59
12. Kalamehe jutt / <i>A Fisherman's Story</i>	(1986)	lk. 62
13. Murdunud aer / <i>The Broken Oar</i>	(1988)	lk. 66
14. Jõuluõhtul / <i>Christmas Night</i>	(1988)	lk. 71
15. Kerko-kell / <i>Church Bell</i>	(1989)	lk. 74
16. Soov / <i>A Wish</i>	(1995)	lk. 88
17. Isamaa / <i>The Fatherland</i>	(1996)	lk. 91
18. Hiidlane / <i>The Islander from Hiiumaa</i>	(2000)	lk. 94

## III Laule segakoorile / Works for mixed choir

19. Viru lauliku mõtted / <i>Estonian Bard's Thoughts</i>	(1984)	lk. 101
20. Elu nimel / <i>In the Name of Life</i>	(1985)	lk. 107
21. Uinutamislaul / <i>A Lullaby</i>	(1985)	lk. 110
22. Laulikutele / <i>To the Bards</i>	(1987)	lk. 115
23. Jõuluõhtul / <i>Christmas Night</i>	(1988)	lk. 119
24. Siin mu rõõmumaa / <i>Here Is the Land of My Joy</i>	(1989)	lk. 122
25. Pietá	(1990/1995)	lk. 127
26. Vaikne lauluke / <i>A Quiet Song</i>	(1990)	lk. 138
27. Dona nobis pacem	(1992)	lk. 142
28. Neenia / <i>Nenia</i>	(1993)	lk. 144
29. Suitsupääsuke / <i>Chimney Swallow</i>	(1998)	lk. 148
30. Ubi bene	(1999)	lk. 152
31. Ubi amici	(1999)	lk. 156

Saateks	lk. 3
<i>Preface</i>	lk. 4

<i>Lyrics and translations</i>	lk. 161
<i>Sisukord / Contents</i>	lk. 171